

QUÉ ES... Inmersión Lingüística

## Practicar otro idioma sin salir de casa

JUAN CARLOS MEDINA

De manera habitual, la formación en idiomas se identifica únicamente con clases de idiomas, una creencia no por extendida menos errónea. Sin embargo, en su sentido convencional, esas clases son sólo *simuladores de vuelo*, que nos enseñan el manejo del avión y cómo utilizar los instrumentos de navegación. Es decir, aportan la teoría necesaria para el conocimiento del idioma, pero, cuando esa parte ya se domina, el siguiente paso lógico debe ser *volar*. Porque memorizar verbos, vocabulario o estructuras gramaticales no sirve de nada si esos conocimientos no se ejercitan en situaciones

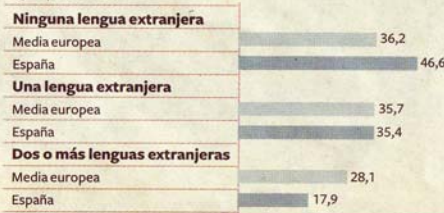
reales. Y éste ha sido, precisamente, el principal problema de la enseñanza de idiomas en España durante muchos años: se impartían como cualquier otra materia, sin la opción de practicarlos en un contexto real de comunicación.

Ese *vuelo real* es lo que proponen los programas de inmersión lingüística. Una fórmula que se aplica ya en algunos centros escolares, en los que ciertas asignaturas, o todas ellas, se estudian en una segunda lengua. De esta forma, los niños pueden familiarizarse con un segundo idioma de manera natural: escuchando, repitiendo y aplicando la terminología aprendida en su día a día.

A pesar del avance que repre-

### Conocimiento de lenguas extranjeras en adultos

25 - 64 años. En %



Fuente: Eurostat

EL PAÍS

sentan los colegios bilingües, España se sitúa todavía a la cola de Europa en el aprendizaje de idiomas y, especialmente el inglés, es una de las grandes asignaturas pendientes de nuestros profesionales. Para ayudarles a superar ese *handicap*, hay también cursos específicos de inmersión, en los que los alumnos pueden llegar a sumergirse por completo en otra lengua. Con una duración media de una semana, estos programas reúnen en enclaves escogidos a grupos de españoles y anglopar-

lantes, en los que el inglés se convierte en el *idioma oficial*. Sin salir de España, los alumnos pueden así acostumbrarse a oír y hablar en inglés, relacionándose con nativos de diferentes acentos, nacionalidades, profesiones y costumbres.

La actividad principal de estos programas son las sesiones individuales o conversaciones *one to one*, que se realizan con cada uno de los angloparlantes, en situaciones y sobre temas reales; ésta se complementa con actividades en

grupo, charlas telefónicas, *conference calls*, presentaciones y *role plays* (juegos de rol, obras de teatro...), cuyo objetivo es lograr una comunicación espontánea, que borre el miedo escénico y los complejos al expresarse en inglés.

Se trata de un método de aprendizaje intensivo, que permite al alumno asimilar una gran cantidad de conceptos nuevos y ponerlos en práctica de inmediato, hasta llegar a pensar en inglés; un resultado que se tarda meses en alcanzar en cualquier otro entorno. La confianza con la que el alumno se desenvuelve en otro idioma está directamente relacionada con la capacidad para entender a los demás a la primera y sin mayor esfuerzo, de ahí la importancia de superar la inseguridad y romper las barreras psicológicas del temor a equivocarse. La ayuda de los angloparlantes permite, además, a los alumnos *autocorrigerse*, al tiempo que sus conversaciones ganan en naturalidad y coherencia. ■

Juan Carlos Medina es director general de Pueblo Inglés-More than English.